

**Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
des Laurentides**

**Québec** 

**REVUE DE PRESSE RÉGIONALE  
SEMAINE DU 15 NOVEMBRE 2017**

Par le Service des relations médias,  
relations publiques et à la communauté

ACTUALITÉ

## Il est encore temps de se faire vacciner contre la grippe

**L**e Dr **Éric Goyer, directeur de santé publique des Laurentides, rappelle à la population qu'il est encore temps de se faire vacciner contre la grippe.**

Des cliniques de vaccination sont disponibles à plusieurs endroits dans les Laurentides. « Deux types de cliniques sont maintenant offertes à la population de la région, des cliniques avec et sans rendez-vous. L'option privilégiée et celle des cliniques avec prise de rendez-vous en ligne. Cette méthode est simple et efficace, elle aide en plus à réduire les délais d'attente sur place. Les rendez-vous peuvent être pris sur le site

clcsante.ca. L'option de se présenter sans rendez-vous est aussi disponible dans plusieurs municipalités afin de permettre aux personnes qui n'ont pas accès à Internet de se faire vacciner », explique Dr Goyer. Si vous choisissez une clinique de vaccination avec rendez-vous, assurez-vous de respecter l'heure choisie.

### LA VACCINATION

La vaccination annuelle est la meilleure façon de prévenir la grippe chez les personnes vulnérables pour lesquelles la maladie pourrait entraîner de graves complications, et même causer la mort. La grippe est effectivement res-

ponsable d'environ mille décès par année au Québec.

Le vaccin est offert gratuitement aux personnes suivantes : les enfants de 6 à 23 mois; les personnes atteintes de certaines maladies chroniques; les femmes enceintes atteintes de certaines maladies chroniques; durant toute leur grossesse; les femmes enceintes en bonne santé, durant les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> trimestres de leur grossesse; les personnes âgées de 60 ans et plus; les proches des personnes mentionnées ci-haut; les proches des enfants de moins de 6 mois; les travailleurs de la santé.

« De nombreuses personnes se sont fait vacciner depuis le début de la campagne afin de se protéger contre la grippe et, par conséquent, de protéger leur entourage. Pour celles qui ne l'ont pas encore fait, il n'est pas trop tard. Le vaccin est toujours disponible dans la région », mentionne Dr Goyer.

Pour trouver une clinique de vaccination contre la grippe, rendez-vous sur le site Internet du CISSS des Laurentides au : [www.santelaurentides.gouv.qc.ca](http://www.santelaurentides.gouv.qc.ca)

# RESTEZ LOIN DE LA

# GRIPPE

**FAITES-VOUS VACCINER SI VOUS VIVEZ AVEC UNE MALADIE CHRONIQUE**  
telle que le diabète, des troubles immunitaires, une maladie cardiovasculaire, respiratoire ou rénale.

**Pour vous faire vacciner contre la grippe  
PRENEZ UN RENDEZ-VOUS!**

Plusieurs plages horaires sont encore disponibles pour la ville de Mont-Laurier  
le **24 novembre** prochain. Visitez le site [clicsante.ca](http://clicsante.ca) pour vous inscrire.

Vous pouvez également vous présenter sans rendez-vous les 17-18 novembre et le 1<sup>er</sup> décembre.

17 novembre	18 novembre	24 novembre	1 <sup>er</sup> décembre
<b>Mont-Laurier</b> 9 h 30 - 16 h Cœur Immaculé de Marie Sous-Sol 570, rue Panet <i>Clinique sans rendez-vous</i>	<b>Mont-Laurier</b> 9 h 30 - 15 h 30 Cœur Immaculé de Marie Sous-Sol 570, rue Panet <i>Clinique sans rendez-vous</i>	<b>Mont-Laurier</b> 12 h 30 - 19 h 30 Cœur Immaculé de Marie Sous-Sol 570, rue Panet <b>sur rendez-vous par internet via <a href="http://clicsante.ca">clicsante.ca</a></b>	<b>Mont-Laurier</b> 12 h 30 - 19 h 30 Cœur Immaculé de Marie Sous-Sol 570, rue Panet <i>Clinique sans rendez-vous</i>

Vaccin gratuit pour certaines personnes. Pour plus de détails, consultez le :

[santelaurentides.gouv.qc.ca](http://santelaurentides.gouv.qc.ca)

La vaccination,  
la meilleure protection

ENSEMBLE   
on fait avancer le Québec

Québec 

>948

ACTUALITÉ

Notre-Dame-de-Pontmain

# « Je voulais être au cœur des décisions », dit la nouvelle mairesse



**SIMON DOMINÉ**  
sdomine@lecourant.ca

**Tant qu'à m'impliquer, je voulais être au cœur des décisions. » C'est ainsi que Francine Laroche explique pourquoi elle s'est portée volontaire au poste de mairesse de Notre-Dame-de-Pontmain, après le départ de Lyz Beaulieu.**

Avec 69,35 % des suffrages en sa faveur contre 30,47 % pour son opposant, Guy Galipeau, Mme Laroche a obtenu un vote de confiance de la part de la communauté, le 5 novembre dernier. À Notre-Dame-de-Pontmain, c'est une page qui se tourne puisqu'un seul membre de l'ancien conseil a été reconduit dans ses fonctions.

Il y a quelques mois pourtant, celle qui est aujourd'hui devenue nouvelle mairesse de Notre-Dame-de-Pontmain ne s'imaginait pas forcément siéger à l'hôtel de ville. « Ça me trottait dans la tête », reconnaît-elle, avant d'ajouter que ce sont les nombreuses sollicitations qu'elle a reçues qui lui ont fait franchir le pas. Je vis ici, je suis native d'ici et depuis deux ans, j'étais toujours aux assemblées de conseil en plus d'être

la présidente du comité consultatif d'urbanisme, souligne-t-elle. Je voyais ça comme un nouveau défi. Quand tu veux changer les choses, il faut que tu t'impliques. »

## « J'APPORTE L'EXPÉRIENCE D'UNE VIE »

Mme Laroche prend donc les rênes d'un « magnifique village » au « super potentiel ». Qu'a-t-elle à lui offrir ? « J'apporte l'expérience d'une vie, répond l'intéressée. J'ai été 38 ans dans le réseau public, j'ai une maîtrise en gestion et développement des organisations et je fais preuve d'un dynamisme indéniable. » Ancienne directrice générale du défunt Centre de santé et de services sociaux (CSSS) d'Antoine-Labelle avant qu'il ne disparaisse dans la vaste réforme entreprise par le ministre Gaëtan Barrette, elle est également une femme d'affaires, depuis qu'elle est devenue l'heureuse copropriétaire de l'Auberge Presqu'île avec sa sœur.

À 58 ans, elle a toujours de l'énergie à revendre. « Je veux continuer les belles choses amorcées par l'équipe antérieure », précise-t-elle, mais déjà l'amélioration du réseau VHR est au cœur de ses priorités. « On est le seul village de la MRC à ne pas être desservi par un sentier de moto-



La nouvelle mairesse de Notre-Dame-de-Pontmain, Francine Laroche, dans son bureau (photo : Simon Dominé - Le Courant des Hautes-Laurentides).

neige », remarque celle qui a récemment contribué à faire rouvrir le sentier quad local.

« Je ne connais pas tous les dossiers, j'arrive, alors je vais les prendre et les regarder un par un », prévient la nouvelle mairesse, qui, comme dans le reste de la MRC d'Antoine-Labelle, va

d'abord et avant tout s'atteler à la préparation du prochain budget.

Elle ne cache pas non plus avoir un certain intérêt pour quelques-uns des comités de la MRC, mais assure que son temps sera prioritairement mis au service de Notre-Dame-de-Pontmain.



## DRAVEUR ORGANISME DE L'ANNÉE

Présenté par Ville de Mont-Laurier  
« L'entrepreneuriat est important pour nous parce que  
notre région doit accompagner la création d'entreprise »



### Club de Motoneige les Sultans

REPRÉSENTANT: Jacques Lafleur  
FONDATION: 1976  
NOMBRE D'EMPLOYÉ: Bénévoles SAISONNIER: 10  
QUALITÉ D'UN ENTREPRENEUR: Leader  
ADRESSE: 5 Rue du Docteur Gustave Roy, Mt-Laurier  
TÉLÉPHONE: 819-440-9175



### Centre d'action bénévole Léonie-Bélanger

REPRÉSENTANT: Suzanne Parisé  
FONDATION: 1982  
NOMBRE D'EMPLOYÉ: 5 SAISONNIER: 2  
QUALITÉ D'UN ENTREPRENEUR: Bien s'entourer  
ADRESSE: 610 Rue de la Madonne, Mont-Laurier  
TÉLÉPHONE: 819-623-4412



### Parc Régional Montagne du Diable

REPRÉSENTANT: Andréanne Charbonneau  
FONDATION: 2009  
NOMBRE D'EMPLOYÉ: 9 SAISONNIER: 7  
QUALITÉ D'UN ENTREPRENEUR: Foncéur  
ADRESSE: 100 chemin Léandre Meilleur, Ferme-Neuve  
TÉLÉPHONE: 819-587-3882



### Fondation du Centre Hospitalier de Mont-Laurier

REPRÉSENTANT: Michèle Côté  
FONDATION: 1989  
NOMBRE D'EMPLOYÉ: 1  
QUALITÉ D'UN ENTREPRENEUR: Leadership  
ADRESSE: 2561 ch. de la Lièvre Sud, Mont-Laurier  
TÉLÉPHONE: 819-623-1234



### Maison Lyse-Beauchamp

REPRÉSENTANT: Michel Bolduc  
FONDATION: 1992  
NOMBRE D'EMPLOYÉ: 15 SAISONNIER: 8  
QUALITÉ D'UN ENTREPRENEUR: Visionnaire  
ADRESSE: 770 Rue Olivier Guimond, Mont-Laurier  
TÉLÉPHONE: 819-623-3719



# Deviens préposé(e) aux bénéficiaires

**POSSIBILITÉ  
D'EMPLOI  
GARANTI**



Offert en collaboration avec  
**Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
des Laurentides**  
Québec



**Centre de Formation  
Professionnelle  
Mont-Laurier**  
850, rue Taché Mont-Laurier

**819 623-4111  
1 866 314-4111**



**Service d'aide  
ou placement** **Service de  
garderie** **PAYS  
DE  
GUÉBES**

Offert aux hommes et aux femmes. Les places sont limitées.

*L'efficacité en formation!*

**cfpml.qc.ca**

# RESTEZ LOIN DE LA

# GRIPPE

**FAITES-VOUS VACCINER SI VOUS VIVEZ AVEC UNE MALADIE CHRONIQUE**  
telle que le diabète, des troubles immunitaires, une maladie cardiovasculaire, respiratoire ou rénale.

**Pour vous faire vacciner contre la grippe**

**PRENEZ UN RENDEZ-VOUS!**

Plusieurs plages horaires sont encore disponibles pour la ville de Mont-Tremblant  
les **19 et 20 novembre** prochain. Visitez le site [clicsante.ca](http://clicsante.ca) pour vous inscrire.

Vous pouvez également vous présenter sans rendez-vous le 21 novembre.

19 novembre	20 novembre	21 novembre
<b>Mont-Tremblant</b> 9 h - 16 h Église de St-Jovite Salle Mgr Mercure	<b>Mont-Tremblant</b> 9 h - 16 h Église de St-Jovite Salle Mgr Mercure	<b>Mont-Tremblant</b> 9 h - 16 h Église de St-Jovite Salle Mgr Mercure
sur rendez-vous par internet via <a href="http://clicsante.ca">clicsante.ca</a>	sur rendez-vous par internet via <a href="http://clicsante.ca">clicsante.ca</a>	sans rendez-vous

Les 19 et 20 novembre, des rendez-vous pourront aussi être attribués selon les places disponibles.

Vaccin gratuit pour certaines personnes. Pour plus de détails, consultez le :

[santelaurentides.gouv.qc.ca](http://santelaurentides.gouv.qc.ca)

La vaccination,  
la meilleure protection

ENSEMBLE   
on fait avancer le Québec

Québec 

>947

## ACTUALITÉ

Dr Michel Frenette et M. Sylvain Labelle intronisés

# Une salle comble pour le Souper de la Fondation!



**DANIEL DESLAURIERS**  
ddeslauriers@infodunord.ca

Une soirée haute en couleur et en émotions, le 25 octobre, lors du 6<sup>e</sup> souper annuel de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut à l'Hôtel Mont-Gabriel de Sainte-Adèle.

Un succès sur toute la ligne puisque la Fondation médicale a réussi à engranger 58 625\$, soit 13 625\$ de plus que l'an dernier, grâce à la vente de billets et la participation des commanditaires. « C'est un montant record pour le Souper de la Fondation », se réjouit le directeur général de la Fondation, Daniel Desjardins.

### DEUX NOUVEAUX INTRONISÉS

On a profité de l'occasion pour introniser Dr Michel Frenette à titre de bâtisseur. Il a été, avec Dr Marc Desjardins, M. Christian Gélinas et Me François Bertrand, le signataire de la Charte. Il a été aussi le tout premier président de la Fondation et a tenu ce rôle de 1990 à 1995.

Du côté de M. Sylvain Labelle, c'est à titre de grand donateur et partenaire que monsieur Labelle a été intronisé. Depuis le tout début de la Fondation, l'entreprise J.L. Brissette a toujours été présente avec des dons importants, en plus d'être présente à toutes les activités. Signalons aussi que M. Labelle a siégé au conseil d'administration de 2006 à 2013, dont 3 ans à titre de vice-président.

La soirée a été ponctuée aussi de quelques bonnes nouvelles. D'abord, la Fondation médicale a recueilli 582 000\$ net depuis le 1<sup>er</sup> janvier dernier. « On ne le dira jamais assez. Tous les dons



Dr Michel Frenette et M. Sylvain Labelle ont été intronisés devant plus de 200 personnes. (Photo gracieuseté)

reçus sont réinvestis à 100% sur le territoire que nous desservons », rappelle M. Desjardins. La Fondation médicale dessert plusieurs établissements de santé au point de service des Sommets (hôpital, CLSC, CHSLD, centres de prélèvements),

de même qu'au point de service des Pays-d'en-Haut, sans oublier le territoire de Saint-Donat.

Les participants à ce souper ont pu voir aussi les vidéos tournées par Guy Fradette dans les

différents milieux de santé. La Fondation médicale remercie enfin la SAQ et l'Hôtel Mont-Gabriel de Sainte-Adèle pour leur excellente collaboration à l'occasion de ce souper. 🍷



Les gens présents ont eu droit à un excellent souper. (Photo gracieuseté)

L'information du Nord, site Internet

Don de la Fondation médical

Nouveau fauteuil gériatrique pour le Centre de jour de l'Hôpital Laurentien

<http://www.linformationdunordsainteagathe.ca/actualites/2017/11/15/nouveau-fauteuil-geriatrique-pour-le-centre-de-jour-de-lhopital-laurentien.html>

## ARTS ET CULTURE

Rapprochements familiaux

# Les Concerts Jean Coutu de retour pour une deuxième année

redaction@infodunord.ca

**La Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut et ses partenaires reviennent à la charge, pour la deuxième année, avec les Concerts Jean Coutu.**

En tout, 16 concerts seront présentés en 2017-2018. Dix d'entre eux sont déjà réservés.

### RAPPROCHEMENTS FAMILIAUX

« En raison de leurs conditions de santé, l'accès aux lieux de diffusion des arts et de la musique est souvent difficile pour ces résidents et c'est pourquoi ce sont les artistes qui viendront à leur rencontre », souligne le directeur général de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut, Daniel Desjardins.

Le projet permet aussi d'inviter les membres de leurs familles et de créer ainsi des rapprochements. « Les résultats de l'an dernier ont été exceptionnels », précise M. Desjardins. « Il y a des gens qui ne parlaient pas puis, au son de la musique, se sont mis à chanter. »

M. Desjardins a tenu à remercier les partenaires de la Fondation qui permettent de réaliser les Concerts Jean Coutu. Parmi eux, les pharmacies Jean Coutu de Sainte-Agathe-des-Monts et Saint-Sauveur, le Théâtre Le Patriote de Sainte-Agathe-des-Monts, la Société pour les arts en milieu de santé (SAMS), Pro Doc et le CISSS des Laurentides. 📷

### DATES ET ENDROITS

Samedi 18 novembre :  
CHSLD des Hauteurs et CHSLD Labelle

Samedi 25 novembre :  
CHSLD de Saint-Donat

Samedi 20 janvier : CHSLD de Saint-Donat

Dimanche 4 février : Pavillon  
Philippe-Lapointe et CHSLD Tremblant

Samedi 10 février :  
CHSLD des Hauteurs et CHSLD Labelle

Renseignements : 819 324-8923



**Michel Trottier, Margaret Hourston et Bruno Cayer du conseil d'administration de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut entourent Martine Boily du Jean Coutu Saint-Sauveur et Maryse Pépin de Pro Doc partenaires des Concerts Jean Coutu.** (Photo Gracieuseté)

## À LA UNE

PORTAGE À PRÉVOST

# Ils réapprennent à vivre

**FRANCE POIRIER** – Malgré leur jeune âge, Jade et Jean-Simon ont vécu de gros bouleversements. Toxicomanes, ils sont présentement en thérapie fermée au Portage pour une durée de six mois.

Jade, 18 ans, a commencé la consommation de drogue à l'âge de 12 ans. Elle se qualifie de personne intense et dans les extrêmes. Elle a été sur les speeds durant quatre ans. « C'était mon mode de vie jusqu'à ce que je passe près de la mort à cause d'une surdose. Mes parents, qui ne savaient rien de ma consommation, m'ont soutenue et encouragée lorsque j'ai décidé d'entreprendre une démarche de thérapie pour m'en sortir », souligne Jade.

Il lui reste deux mois de thérapie pour compléter son parcours au Portage et elle en est très fière.

Elle explique que ce n'est pas toujours facile, mais qu'elle est là pour les bonnes raisons. « Un matin, je me suis réveillée et j'ai réalisé que la vie était belle. Je réapprends à vivre », explique Jade. Au Portage, elle a pu compléter son 5<sup>e</sup> secondaire et est même inscrite au cégep pour la session d'hiver. « Je veux travailler en réinsertion sociale pour aider d'autres personnes qui vivent des situations difficiles. »

### JEAN-SIMON, 17 ANS, A CONNU AUSSI UN PARCOURS DIFFICILE

Il a commencé la consommation de drogue au début de l'adolescence jusqu'à ce qu'il se retrouve à l'hôpital à la suite d'une psychose toxique. « Mon père a vu mon état se dégrader. Mes parents ne se

« J'ai dû faire face à un choix: le Centre jeunesse à Huberdeau ou la thérapie. J'ai choisi la deuxième option et même si c'est difficile, je ne regrette pas ce choix. - Jean-Simon »

doutaient pas que ma consommation était rendue à ce point. Je ne fonctionnais plus à l'école où j'ai été expulsé. Mes parents m'ont soutenu malgré tout et à la suite



Jean-Simon a complété son premier mois en thérapie fermée à Portage.

d'un signalement à la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ), j'ai dû faire face à un choix : le Centre jeunesse à Huberdeau ou la thérapie. J'ai choisi la deuxième option et même si c'est difficile, je ne regrette pas ce choix », souligne Jean-Simon, qui a complété son premier mois au Portage.

Il dit devoir faire encore le deuil de sa vie d'avant, mais est fier de son parcours jusqu'à maintenant.

Tout comme Jade, il souhaite aussi travailler en intervention en délinquance. Pour l'instant, il est en train de compléter son 5<sup>e</sup> secondaire au Portage.

Au sujet de la légalisation de la marijuana, Jade et Jean-Simon ne croient pas que les jeunes vont consommer plus, mais qu'au moins, s'ils consomment de la drogue légale, il n'y aura pas de « marde » dedans. Ils sont d'avis qu'il y aura encore du marché noir malgré tout.

## À LA UNE

SEMAINE DE LA TOXICOMANIE

# L'accès à Portage est facilité pour les jeunes

**FRANCE POIRIER** – Dans le cadre de la Semaine de la toxicomanie, une visite au centre de réadaptation en toxicomanie Portage s'imposait. D'entrée de jeu, on nous informe que l'accès au centre est maintenant facilité pour les jeunes qui peuvent recevoir des services rapidement grâce à la réorganisation des façons de faire.

Portage a reçu l'accréditation Agrément Canada qui est une autorité externe compétente qui a reconnu que le centre est engagé dans une démarche d'amélioration continue de la qualité de ses services et de la sécurité de ses clients.

« Nous avons reçu cette reconnaissance grâce à notre pratique novatrice avec le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides. Les services à la jeunesse ont été revus et nous avons changé la façon d'organiser les services. On



Le centre Portage à Prévost est reconnu pour son innovation auprès de la clientèle jeunesse.

PHOTO : FRANCE POIRIER

ne travaille plus en silo, ce qui a pour conséquence que le nombre de jeunes qui reçoivent une évaluation a doublé », souligne Gilles Cuillerier, directeur des partenariats stratégiques à Portage. Cette pratique sera d'ailleurs présentée par Portage à Calgary au Centre canadien de lutte contre l'alcool et la toxicomanie.

« Cette nouvelle façon de faire a pour conséquence qu'un adolescent qui a besoin d'aide, et qui passe par un service jeunesse du CISSS, sera contacté dans les 24 à 48 heures pour être évalué et dirigé vers la bonne ressource », ajoute M. Cuillerier.

« C'est là que tout se joue. Dès cette évaluation, l'adolescent est mis en contact avec des jeunes qui sont à Portage, ça le rassure et le sécurise ainsi que ses parents. On implique l'entourage dès le départ. Les délais d'attente

ont grandement diminué. Auparavant, on pouvait attendre près d'un mois avant d'être évalué », ajoute Mme Gélinas.

### LÉGALISATION DE LA MARIJUANA

Les représentants de Portage ne craignent pas que la légalisation de la marijuana crée nécessairement une dépendance, mais s'inquiètent des risques de banalisation. « Ce qui nous préoccupe, c'est la façon dont ça va se faire et nous sommes d'accord avec les psychiatres pour que l'âge légal de consommation soit fixé à 21 ans. Il est clair qu'il y aura un impact. On veut que les ressources suivent, que l'argent soit utilisé pour la prévention et la réhabilitation. On attend de voir le modèle qui sera retenu », expliquent Mme Gélinas et M. Cuillerier. Le centre Portage à Prévost peut accueillir 80 adultes hommes et femmes et 32 adolescents, garçons et filles.

COLLECTIVITÉ

CEAP

## 200 personnes au défilé de la Fondation de l'Hôpital d'Argenteuil

**La Fondation de l'Hôpital d'Argenteuil (FHA) a présenté, le 1<sup>er</sup> novembre dernier au Resto bar Top Shot, son défilé de mode pour l'édition automne-hiver 2017.**

La présidente d'honneur, Johanne Du-

mouchel, et la directrice générale de la fondation, Marie-Josée Condrain, ont animé la soirée à laquelle étaient présentes, près de 200 personnes. Les boutiques et créateurs locaux ont fait découvrir de superbes vête-

ments et accessoires de mode.

L'événement a rapporté une somme de plus de 5000\$ à la FHA. La Fondation de l'Hôpital d'Argenteuil se consacre à l'élaboration et au développement de moyens pour

recueillir des dons afin de soutenir le CMSSS d'Argenteuil du CISSS des Laurentides dans ses projets.

Ce dernier regroupe les missions du centre hospitalier, des services à la communauté (CLSC) et des personnes en perte d'autonomie (CHSLD).



La présidente d'honneur, Johanne Dumouchel, et la directrice générale de la fondation, Marie-Josée Condrain, ont animé la soirée à laquelle étaient présentes, près de 200 personnes. L'événement a rapporté une somme de plus de 5000\$ à la FHA.

## **A first bariatric surgery at the Saint-Jérôme Regional Hospital**

The first bariatric surgery in the Laurentians took place on October 17, at the Saint-Jérôme Regional Hospital of the Laurentians Integrated Health and Social Services Center (CISSS). This type of surgery aims to reduce the size of the stomach, in order to offer a solution to obesity.

Surgeons, Dr. Yves Semerjian and Dr. Nicolas Gaudreault, performed this first intervention. By next spring, Dr. Semerjian's team plans to conduct about 20 such operations. Then, gradually, the numbers of this type of surgery will increase until reaching 200 operations annually.

Dr. Nicolas Gaudreault, former head of the General Surgery Department of the Saint-Jérôme Regional Hospital, was the instigator of this project. He and Dr. Semerjian worked with CISSS des Laurentides management to make this happen.

For CISSS Laurentides President and CEO, Jean-François Foisy, this is a significant step forward in providing services to the public. He said, "This first bariatric surgery demonstrates our desire to improve accessibility to specialized services in our region. I would like to congratulate Drs. Semerjian and Gaudreault and all the people who have been involved with this project."

# Fashion Fundraiser a huge success



The Argenteuil Hospital Foundation (FHA) presented its Fall-Winter 2017 Fashion Show at Top Shot Resto Bar on Wednesday, November 1. Honorary President Johanne Dumouchel, and FHA Executive Director Marie-Josée Condrain hosted the evening.

Participating boutiques included JB Dixon, Christiane Raymond Dance and Arts Boutique, TriCycle Workshop, several designers from the Argenteuil region (Patcy, FrouFrou, Sublime Coco, BAM Jewelry, Mamie Mouton and Création M. La Boutique Frimousse) and Grimard Optique.

The Fashion Show brought over \$5,000 to the FHA. The Argenteuil Hospital Foundation would like to thank its generous partners: Caisse Desjardins d'Argenteuil, Member of Parliament for Argenteuil Yves St-Denis, Boucher Lamoureux Chartered Professional Accountants, DD Création, Tigre Géant and the boutiques, and acknowledge the support of Resto Bar Top Shot in the realization of the evening. The collaboration of Top Shot employees, many volunteers and the City of Lachute also greatly helped in the success of the event.

About FHA; The Argenteuil Hospital Foundation is dedicated to the development and development of means to collect donations to support the Argentinian SSHSC of Argenteuil from CISSS des Laurentides in its projects. The latter groups together the missions of the hospital center, community services (CLSC) and people with loss of autonomy (CHSLD).

# KEEP YOUR DISTANCE FROM THE FLU

## GET VACCINATED IF YOU LIVE WITH A CHRONIC ILLNESS like diabetes, an immune disorder or a cardiovascular, respiratory or kidney disease.

### AN ANNUAL VACCINATION IS THE BEST WAY FOR VULNERABLE PEOPLE TO PREVENT THE FLU

Vaccination is available free to the following people:

- Children from 6 to 23 month old;
- People with chronic diseases;
- Pregnant women with certain chronic conditions, throughout their pregnancy;
- Pregnant women in good health in the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> trimesters of their pregnancy;
- Individuals aged 60 and over;
- People surrounding those already mentioned;
- Families of children under 6 months old;
- Healthcare workers.

Free vaccine for some people. For more information, visit:  
[sante.gouv.qc.ca](http://sante.gouv.qc.ca)

Vaccination,  
the best protection

ENSEMBLE   
on fait avancer le Québec

Québec 

The flu vaccination clinics are started in various locations in the Laurentians. All details are indicated below. You can also visit [www.santelaurentides.qc.ca](http://www.santelaurentides.qc.ca)

#### NEW THIS YEAR!

For the first time, this year you can **MAKE AN APPOINTMENT** for your flu vaccination in the following municipalities: Lachute (November 15, November 24 and December 13); Mont-Tremblant (November 19 and 20); Saint-Sauveur (December 8); and Val-Morin (November 29). Just go to [www.clicsante.ca](http://www.clicsante.ca).

You can also show up **WITHOUT AN APPOINTMENT** at the following places and time (bring your medicare card and wear a short-sleeved shirt):

**Gare**  
Salle communautaire (Community Hall)  
2 chemin Cambria  
November 22 from 9:00 am to 3:00 pm

**Grenville**  
Salle communautaire (Community Hall)  
21 rue Tri-Jean  
November 29 from 1:30 to 7:30 pm

**Huberdeau**  
Town Hall  
101 rue du Pont  
November 22 from 9:00 am to 3:00 pm

**Lachute**  
Carrefour d'Argenteuil  
505 avenue Béthany  
November 10 from 1:00 to 8:00 pm  
November 16 from 1:00 to 8:00 pm  
November 18 from 9:00 am to 4:00 pm  
December 1<sup>st</sup> from 1:00 to 8:00 pm  
December 6 from 9:00 am to 4:00 pm

**Lac-Supérieur**  
Salle communautaire (Community Hall)  
1281 chemin du Lac Supérieur  
November 28 from 9:00 am to 3:00 pm

**Lantier**  
Salle municipale (Town Hall)  
118 Croissant Des Trois-Lacs  
November 15 from 9:00 am to 3:00 pm

**Montcalm**  
Centre communautaire (Community Center)  
33 route du Lac-Rond Nord  
November 30 from 9:00 am to 12:00 noon

**Mont-Tremblant**  
Saint-Jovite church (room Ngr Mercure)  
940 rue de Saint-Jovite  
November 21 from 9:00 am to 4:00 pm

**Morin-Heights**  
Chalet Bellevue (room polyvalente 1)  
27 rue Bellevue  
November 10 from 9:00 am to 3:00 pm

**Saint-Adolphe-d'Howard**  
110 rue du Collège  
November 22 from 1:30 to 4:45 pm

**Sainte-Adèle**  
Place des citoyens (room Rousseau-Vermette)  
999 boul. Sainte-Adèle  
November 20 from 9:30 am to 3:30 pm

**Sainte-Anne-des-Lacs**  
Centre communautaire (Community Centre)  
1 chemin Fournel  
November 30 from 9:00 am to 12:00 noon

**Saint-Faustin-Lac-Carré**  
Chalet de la mairie (Town Hall Chalet)  
120 de la Mairie  
November 23 from 9:00 am to 3:00 pm

**Saint-Sauveur**  
Chalet Pauline-Vonier  
33 rue de l'Église  
November 18 from 9:30 am to 15:30 pm

**Val-David**  
Val-David church  
2490 rue de l'Église  
November 14 from 9:00 am to 3:00 pm

**Val-des-Lacs**  
Hôtel de ville (Town Hall)  
349 chemin Val-des-Lacs  
November 13 from 9:00 am to 3:00 pm

**Vendée**  
Centre communautaire Cyrille-Garnier (Community Centre)  
1804 chemin Du Village  
November 16 from 9:00 am to 3:00 pm

**Wentworth-Nord**  
Club Étoile du Nord  
3199 chemin Millette  
November 15 from 9:00 am to 12:00 noon



## The English Link

# Doctor-patient communication: A major component of health care

By Jill Grumbache-Boileau

Having a good relationship with your doctor is about more than liking each other's personality or your doc having great bedside manner.

The diagnosis you receive, your mental, emotional and physical health, likelihood of following prescribed treatment, ability to tolerate pain, and even your potential for a satisfactory recovery are all tied to good, effective communications between you and your physician. A myriad of medical reports and studies prove it.

Physicians aren't always the best communicators (some studies show that doctors tend to overestimate their communication abilities). There are several understandable reasons. First, they are human; they get tired, are often over-worked and time-constrained, and they have their own emotions and hang-ups. All these things can suppress talking, as well as empathy.

It's not easy to change doctors if you're unsatisfied with their information sharing or listening skills. So, what can you do to improve information exchange? Here are some tips to help you do just that!

- Ensure that your expectations of your doctor and treatment are realistic
- Provide your doctor with accurate and complete information; being embarrassed to share something could be costly to your health
- Respect your doctor's time constraints; be thorough, yet succinct:
  - Keep a health journal—take it to all medical appointments
  - Prepare. Write thorough notes in your journal before entering your doctor's office; list symptoms and how they are affecting your life
  - Prioritize your concerns in case there isn't time to cover everything
  - Decide on and write down the main things you want to know when you leave your appointment
- Listen attentively when your doctor speaks
  - Take notes or take someone with you who can
- Inform your physician about major life changes and stressors: i.e.; job loss, financial hardships, divorce, etc.
- Pose questions to your physician in a friendly, concerned manner.
- Don't let a physician's negative behavior negatively influence yours; stay calm and stick to your notes and goals

Don't be intimidated by a physician's 'power'; gone are the days of patients being passive recipients of monologues. A 2008 survey commissioned by the Quebec Medical Association and performed by Léger Marketing revealed that almost all physicians in Quebec believe that having patients participate in developing their treatment plans and monitoring their state of health is a winning approach that will result in higher quality care. The survey also revealed that improving communication between physician and patient is central among physicians' concerns; 96% of physicians polled believe that it is important for their patients to contribute to a dialogue.

Remember, the goal is collaborative communication which is a 2-way exchange of information. Being an active participant in your own health care has never been more important.

jill@4kornerscenter.org for the English Communities Committee of the CISSS des Laurentides and 4 Korners Family Resource Center: 1-888-974-3940 or 450-974-3940.

**"The art of medicine is intricately tied to the art of communication."**

**~ Carol Teutsch,  
UCLA Health Care  
Institute**



DES «SHIFTS» DE 22 HEURES  
AU BLOC OPÉRATEUR

# LES INFIRMIÈRES SONT ÉPUISÉES

CHRISTIAN ASSELIN  
cassel@groupejcl.ca

Les infirmières qui œuvrent au bloc opératoire de l'Hôpital de Saint-Eustache sont à bout de souffle. Des «absences non remplacées» et «le manque de personnel» ont récemment mené certaines d'entre elles à l'épuisement professionnel. En guise de protestation, ces travailleuses ont manifesté en s'asseyant au sol («sit-in»), les 6 et 16 octobre, espérant que l'on modifie leurs conditions de travail.

«Le personnel, principalement infirmier, est épuisé, nous a raconté cette infirmière sous le couvert de l'anonymat. Nous avons quelques maladies, des congés de maternité, des gardes de nuit, de soir et des 24 heures la fin de semaine. Il nous arrive parfois de travailler 20 à 22 heures en ligne», ajoute l'infirmière qui soutient, en outre, avoir subi de l'intimidation de la part de médecins.

«Dans certains cas, poursuit l'infirmière qui nous a contactés, nous nous faisons accuser de «faibles» par des chirurgiens, car nous décidons de penser à notre santé et n'entrons pas à la suite d'une nuit au travail.»

## «SIT-IN»

C'est donc pour dénoncer leurs conditions de travail que les infirmières du bloc opératoire ont décidé de prendre part à deux «sit-in». Celles qui y ont participé le 6 octobre ont reçu un avis disciplinaire sous forme de lettre, les informant qu'elles en subiraient les conséquences. Les membres du personnel qui ont pris part à la manifestation du 16 octobre se sont quant à elles vus couper une partie de leur salaire.

«Je désire dénoncer l'oppression que nous vivons lorsque nous décidons de nous affirmer sur les conditions inacceptables dont nous sommes affligées à répétition. Jamais la vie d'un patient n'a été mise en danger pendant ces deux activités. Un certain retard dans le début de la journée a simplement été constaté», de dire la sonneuse

d'alarme.

## LE SYNDICAT À L'ÉCOUTE

Les «sit-in» des 6 et 16 octobre se sont fait spontanément, sans que la demande n'ait émané du syndicat, nous a confirmé Julie Daignault, présidente du FIQ-Syndicat des professionnelles en soin des Laurentides (SPSL) qui représente 4 200 membres dans la région, dont le personnel du bloc opératoire.

«Le climat de travail est difficile, car plusieurs absences ne sont pas remplacées. Cela fait plus d'un an que nous en parlons à l'employeur. C'est pour cette raison que plusieurs retraitées ont été réembauchées, dont certaines à temps complet. Toutefois, un retraité n'est pas supposé travailler à temps complet», a mentionné Mme Daignault. Celle-ci explique la difficulté de remplacer les employées absentes du bloc opératoire par la formation exhaustive que doivent suivre leurs remplaçantes avant d'y être admises.

Quant aux allégations d'intimidation dont auraient été victimes certaines infirmières, le syndicat affirme n'avoir reçu aucune déclaration officielle de ses membres à ce sujet, mais que si de telles actions venaient à ses oreilles, ce serait alors «tolérance zéro», a insisté Julie Daignault.

## POSITION DU CISSS

Pour l'employeur, le CISSS des Laurentides, la situation dans laquelle se retrouvent les infirmières du bloc opératoire est préoccupante. C'est d'ailleurs pour cette raison qu'il dit avoir agi en conséquence, comme l'a expliqué Thaïs Dubé, porte-parole.

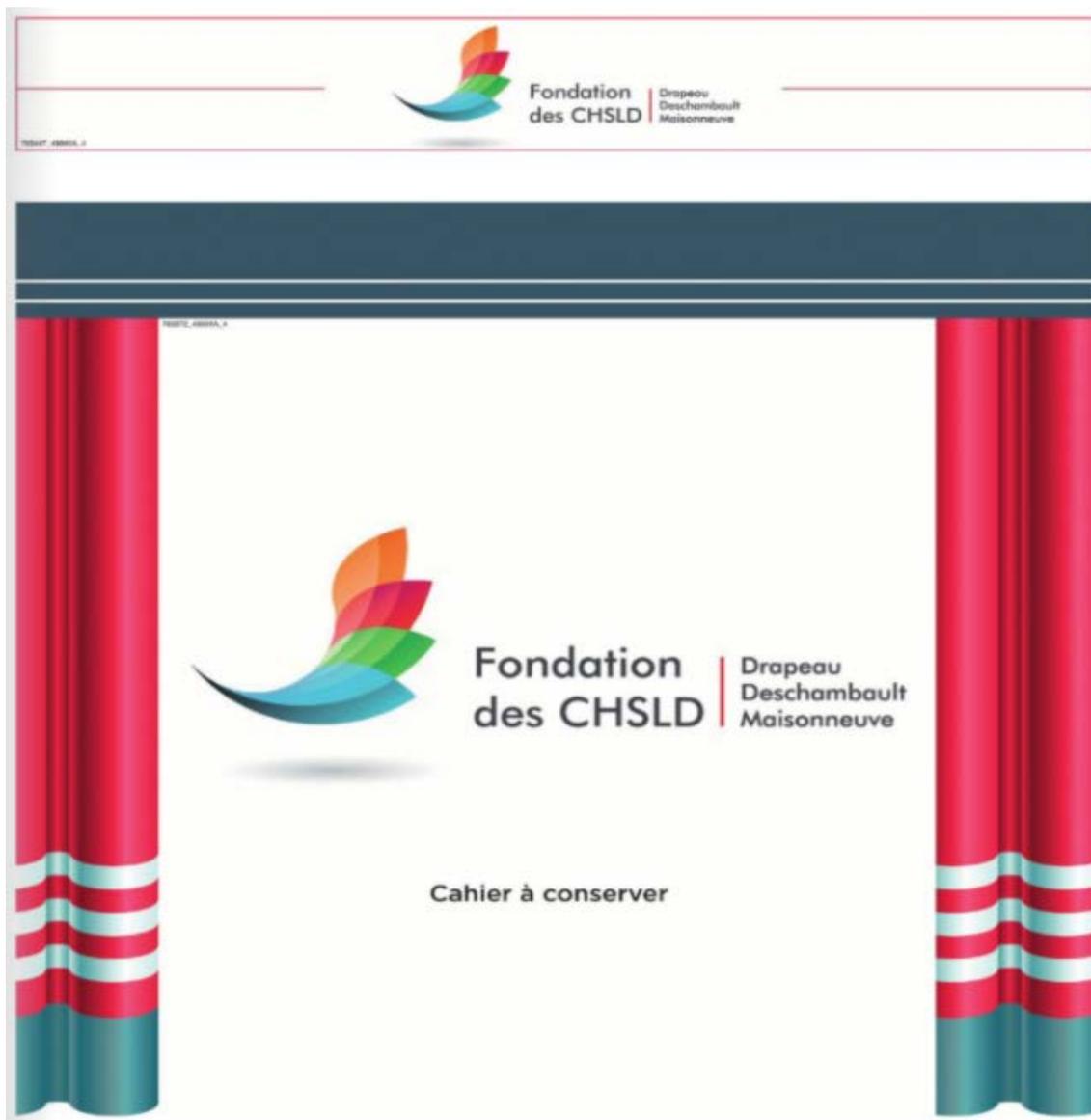
«Il est vrai que depuis l'automne, l'équipe du bloc opératoire de Saint-Eustache a dû composer avec le départ de certaines infirmières. Cependant, nous avons pris les mesures nécessaires afin de corriger la situation et nous sommes confiants qu'elle sera rétablie sous peu.»

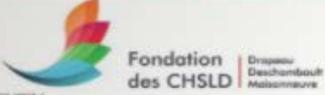
Le CISSS des Laurentides procède en effet à la formation de nouvelles infirmières à l'heure actuelle. Celles-ci, nous dit-on, pourront se joindre à l'équipe du bloc



Les infirmières qui œuvrent au bloc opératoire de l'Hôpital de Saint-Eustache sont à bout de souffle.

opératoire. «Entre temps, a conclu Thaïs Dubé, l'équipe du bloc opératoire de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme vient nous prêter main forte.»





LA FONDATION EST HEUREUSE  
DE VOUS PRÉSENTER  
SON CONSEIL D'ADMINISTRATION

**CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Michelle	Lapointe	Présidente   <i>Présidente RH Faction</i>
Yves	Gravel	Vice-président   <i>Propriétaire Maison François</i>
Serge	Rivet	Trésorier et président du comité d'audit   <i>Remax TMS Équipe Hélène &amp; Serge</i>
Patrick	Brassard	Secrétaire   <i>Directeur adjoint soutien à domicile Sud CISSS des Laurentides</i>
Ginette	Auger	Administratrice - <i>retraîtée</i>
Stephan	Charron	Administrateur   <i>Copropriétaire Fenêtres Magistral</i>
Claude	Guérin	Administrateur   <i>Directeur services communautaires, Ville de Rosemère</i>
Serge	Langlois	Administrateur   <i>Directeur général vente et marketing Groupe JCL</i>
Mario	Marois	Administrateur   <i>Vice-président Armada Blainville-Boisbriand</i>
Johane	Michaud	Administratrice   <i>Conseillère municipale Ville de Sainte-Thérèse</i>
Paul	Paré	Administrateur   <i>Président associé, Agence Side-Car</i>
Denise	Perreault	Administratrice - <i>retraîtée</i>
Richard	Gendron	Administrateur - <i>avocat, PFD Avocats</i>
Jean	Gagnon	Administrateur et membre du comité d'audit   <i>CPA retraité</i>
Jessika	Rochon	Administratrice   <i>Directrice des services opérationnels, Elopak</i>
Josée	Perrier	Directrice générale

**NOTRE MISSION**

*La Fondation procure aux résidents  
des CHSLD Drapeau-Deschambault et Hubert-Maisonneuve,  
de l'équipement spécialisé, du transport adapté et aide à développer  
l'intérêt des résidents avec des projets comme la musicothérapie,  
l'animation du milieu de vie et la zoothérapie.*

Participez à la magie de Noël  
en dégustant les biscuits du lutin  
tout en soutenant notre Fondation!



**SEULEMENT 5\$**

Tous les profits seront versés à la Fondation.

Pour nous encourager: 450 437-4276

Page 16 LA VOIX DES MILLE-ÎLES-LUTIN, 15 novembre 2017

▼ Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve

## UNE FONDATION QUI «SE SOUVIENT»



Photo Marguerite Drapeau  
Le donateur Fabien Drapeau est à l'origine de l'Hospice Saint-Joseph qui a été, par la suite, rebaptisé l'Hospice Drapeau en son honneur.



Photo Société d'histoire des Mille-Iles - Fonds La Voix des Mille-Iles  
Ci-dessus, on aperçoit la photo du docteur Hormidas Deschambault.

**JULIE GODIN**  
jgodin@groupejcl.ca

La Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve puise son nom dans l'histoire des communautés où elle s'est implantée. Son nom rend hommage au parcours de trois personnalités d'ici qui ont contribué à bâtir la communauté thérésienne tout comme à assurer le bien-être de ses aînés. La Société d'histoire et de généalogie des Mille-Iles, via son dictionnaire biographique de Sainte-Thérèse, a précieusement gardé les traces sensibles du parcours de ces hommes qui ont marqué l'histoire de leur communauté tant par leurs œuvres que par leurs legs.

### FABIEN DRAPEAU

La dénomination «Drapeau» de la Fondation vient de l'homme d'affaires Fabien Drapeau qui était, au 19<sup>e</sup> siècle, un entrepreneur en plomberie. Selon le dictionnaire biographique de Sainte-Thérèse, on précise que cet entrepreneur «était riche, sans enfants et qu'il entrevoyait la possibilité de doter Sainte-Thérèse d'un foyer pour personnes âgées». Selon l'ouvrage, Fabien Drapeau a donné au curé Augustin Charlebois la somme de 17 000 \$ pour la construction de l'édifice qui porta le nom d'Hospice Saint-Joseph à ses débuts. Par la suite, le bâtiment a été nommé l'Hospice Drapeau.

### HORMIDAS DESCHAMBAULT

Quant à la dénomination «Deschambault», on la doit à un médecin né le 18 août 1872 à Sainte-Thérèse, Hormidas Deschambault. Un homme très attaché à sa communauté auquel on attribue d'ailleurs plus de 7 000 accouchements en carrière. Le dictionnaire biographique de Sainte-Thérèse dresse de lui le portrait d'un homme ambitieux et dévoué pour sa communauté.

Il porta plusieurs chapeaux qui témoignent de son intérêt pour le développement de sa ville. En effet, il a été candidat aux élections provinciales, marguillier de sa paroisse, commissaire d'école et 21<sup>e</sup> maire du Village de Sainte-Thérèse (de 1908 à 1915), pour ne nommer que ces occupations.

Des documents de la Fondation soulignent le dévouement du Dr Hormidas Deschambault qui «a pratiqué la médecine à compter de 1897, moins pour faire de l'argent que pour soulager les misères humaines». À ces propos s'ajoutent ceux publiés par le journaliste et fondateur de l'hebdomadaire La Voix des Mille-Iles, Lionel Bertrand. «La charité fut la qualité maîtresse de sa vie, médecin des pauvres, il leur fut inlassablement fidèle. Quels que fussent les circonstances, les saisons et les raisons, jamais le Docteur Deschambault ne s'aurait refusé, même sachant n'être point payé, de répondre à l'appel», pouvait-on lire dans l'édition dudit journal publié le 20 octobre 1950.

### HUBERT MAISONNEUVE

Enfin, le nom «Maisonneuve» trouve son origine dans l'histoire de l'homme qui a été le propriétaire de la maison située au 363, rue Grande-Côte à Rosemère jusqu'en 1932.

Cet homme, né en 1897 à Sainte-Thérèse, est l'un des instigateurs de la première chapelle de la paroisse Sainte-Françoise-Cabrini de Rosemère. On dit de lui qu'il a été professeur au Séminaire de Sainte-Thérèse, mais également syndic et marguillier. Il a fait don de sa grange au comité des loisirs de sa ville qui l'a transformée en centre culturel. Malheureusement, le bâtiment a été la proie des flammes en 1982. C'est sur le site de cette grange que se trouve maintenant le CHSLD Hubert-Maisonneuve.

Vos **Caisses** sont  
heureuses de soutenir  
depuis nombre  
d'années la  
Fondation  
**Drapeau Deschambault,**  
qui contribue au  
bien-être des résidents  
des deux CHSLD de  
notre région.

Bravo pour vos réussites  
et bon succès dans vos  
défis futurs !



**Desjardins**

Caisse Desjardins de l'Envolée  
Caisse Desjardins Thérèse-De Blainville

TROISSIEME\_A

CAHIER SPÉCIAL

## UNE PREMIÈRE DIRECTRICE À LA FONDATION DES CHSLD DRAPEAU, DESCHAMBAULT, MAISONNEUVE

JULIE GODIN  
jgodin@groupejcl.ca

Quand on entre dans son bureau, on y remarque un babillard tapissé de photographies de patients souriants. On y voit des éclats de rire, des mains qui caressent la frimousse de petits chiens et d'émouvants visages transformés par des instants privilégiés.

Celle qui orne ainsi les murs de son domaine, c'est la nouvelle directrice générale de la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve, la Boisbriennaise Josée Perrier. En poste depuis avril dernier, elle travaille à même le CHSLD que dessert son organisme.

À son contact, on s'aperçoit qu'elle prend le temps de saluer et discuter avec des usagers qu'elle croise sur son passage. Tout naturellement, elle prend le temps de parler avec eux, d'échanger des bons mots. Un b.a.-ba qui fait littéralement partie d'elle, de son ADN. Elle a su traverser plusieurs épreuves, dont celles d'accompagner deux membres de sa famille dans leurs derniers moments de vie et on le ressent à son contact.

### IMPLIQUÉE DANS SA COMMUNAUTÉ

Plusieurs personnes ont aussi pu connaître Josée Perrier à travers les activités de l'organisme PANDA au sein duquel elle a œuvré dans les dernières années. L'orga-



Photo Julie Godin  
Ci-dessus, la directrice générale de la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve, Josée Perrier.



Photo Fondation Drapeau et Deschambault  
La zoothérapie est bénéfique pour les personnes en situation de fragilité comme les patients qui souffrent d'isolement, qui sont dépressifs et en perte d'autonomie.

nisme, qui vient en aide aux familles et personnes atteintes d'un trouble du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDA/H), lui a d'ailleurs remis, le 22 octobre dernier, un prix de reconnaissance pour sa grande implication au sein de leur campagne nationale.

### DES MÉTHODES NATURELLES ET BÉNÉFIQUES POUR LES RÉSIDENTS

Parmi les services offerts pour animer les milieux de vie des résidents du CHSLD Drapeau-Deschambault et du pavillon Hubert-Maisonneuve, Josée Perrier affectionne particulièrement la musicothérapie et la zoothérapie. Pour elle, il ne fait pas de doute que ces méthodes naturelles ont un effet bénéfique sur la qualité de vie des résidents du CHSLD.

«Je l'ai vu chez mon père qui attendait avec impatience la zoothérapeute à chaque semaine quand il était en résidence. Je voyais bien qu'il était heureux de la voir et de flatter ses chiens. Son visage s'animait, se remémore-t-elle.

### MUSICOTHÉRAPIE

Elle souhaite aussi amener encore plus

loin les soins de musicothérapie offerts par la Fondation, notamment en nouant des partenariats pour ajouter à la qualité des interventions et en nombre d'heures de musicothérapie auprès des résidents.

Elle invite aussi les personnes curieuses d'en connaître davantage sur les bienfaits de la musicothérapie sur la qualité de vie des patients, à visionner le documentaire «*Alive inside*» du réalisateur Michael Rossato-Bennett. Ce documentaire, qui a été récompensé du Prix du public lors du Festival Sundance 2014, met en surbrillance les effets bénéfiques de la musicothérapie sur des patients gravement atteints par l'Alzheimer.

«La zone musicale dans le cerveau est la dernière à être affectée par la maladie d'Alzheimer. On voit dans «*Alive inside*» des patients écouter des listes de musique personnalisées qui ont été sélectionnées par rapport à leur histoire de vie et leurs préférences musicales. On voit dans ce documentaire des gens «revenir à la vie», s'animer, et c'est très émouvant», de conclure Josée Perrier.

▼ Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve

## MICHELLE LAPOINTE AMORCE UN VIRAGE AU SEIN DE LA FONDATION

JULIE GODIN  
jgodin@groupejcl.ca

La Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve compte en son équipe d'administrateurs plusieurs membres issus du milieu entrepreneurial et des bénévoles dévoués pour faire rayonner sa mission. Depuis octobre 2016, c'est la Blainvilloise Michelle Lapointe qui est à la tête du conseil d'administration de cette fondation.

Celle qui a succédé au président sortant Joé Bélanger explique que quelques changements se sont opérés au sein de l'organisme qui vise maintenant encore plus à assurer le bien-être des résidents du CHSLD. «*Au fil du temps, la mission de la Fondation a changé. Pendant longtemps, on embrassait l'idée d'amasser des fonds pour bâtir un hôpital, mais suite à des échanges avec les acteurs gouvernementaux qui auraient été impliqués dans ce projet, nous avons décidé d'orienter dorénavant notre mission sur les soins des patients dans leurs milieux de vie*», explique la présidente.

### UNE MISSION PROCHE DES RÉSIDENTS

L'organisme se donne d'ailleurs la mission de «*procurer aux résidents des CHSLD Drapeau-Deschambault et Hubert-Maisonneuve, de l'équipement spécialisé, du transport adapté, et d'aider à développer l'intérêt des résidents avec des projets comme la musicothérapie, l'animation du milieu de vie et la zoothérapie*», peut-on lire dans les documents officiels de la Fondation.

L'arrivée de Michelle Lapointe à la tête du conseil a aussi été le début d'un virage dans l'organisation où a été créé, en 2017, le poste de directrice générale. «*Aujourd'hui, les fondations, ainsi que les organismes sans but lucratif, sont toutes "en compétition" entre elles. Elles répondent toutes à des besoins réels de leur collectivité et sollicitent les entrepreneurs. Nous devons donc nous démarquer, tenter de diminuer nos dépenses tout en amassant plus de fonds pour aider nos résidents*», explique cette dernière.

### DEMANDES CROISSANTES

Pour elle, le vieillissement de la popula-

tion est tangible, notamment avec le nombre croissant de demandes d'aide que reçoit la Fondation, que ce soit pour des équipements spécialisés tout comme pour des services. Une hausse des demandes à laquelle la Fondation s'efforce de répondre selon les moyens à sa disposition.

«*Pendant mon mandat à la présidence, j'aimerais créer davantage de partenariats avec des entrepreneurs qui souhaitent donner du temps, des équipements ou des fonds pour améliorer la qualité de vie des personnes qui vivent au CHSLD*», explique-t-elle.

### DÉFAIRE LES PRÉJUGÉS

Elle souhaite finalement être capable de venir à bout de préjugés tenaces dans l'imaginaire collectif. «*Ce ne sont pas que des personnes âgées qui résident dans les CHSLD. Oui, il y en a beaucoup, mais il y a aussi des patients qui sont des grands accidentés de la route, des gens atteints de la sclérose en plaques, des personnes atteintes du Parkinson, etc. De tous âges*», précise Michelle Lapointe.

«*Nous devons aussi finalement défaire le mythe selon lequel notre système de santé est gratuit et que tout est payé. Ce n'est pas*



Photo: Julie Godin  
Ci-dessus, on aperçoit la présidente du conseil d'administration de la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve, Michelle Lapointe.

vrai, et la Fondation vient pallier des besoins importants pour des personnes qui n'ont pas les fonds nécessaires pour obtenir un équipement spécialisé, par exemple», de conclure la présidente.

CAHIER SPÉCIAL

## OFFRIR DAVANTAGE DE SÉANCES DE MUSICOTHÉRAPIE

JULIE GODIN  
JGODIN@groupejcl.ca

La musicothérapie est le secteur d'activité qui prend la part du lion dans le budget de la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve. En tout et partout, ce sont plus de 52 000 \$ que la Fondation investit pour que soient prodigués des soins de musicothérapie et des séances d'animation musicale dans son CHSLD et au pavillon Hubert-Maisonneuve.

«Pour nous, il est important d'investir dans la musicothérapie puisque cette approche réussit à toucher l'une des dernières zones qui est affectée par la maladie d'Alzheimer. Lors de ces séances, la personne souffrant de pertes cognitives ou de limitations physiques peut exprimer ses frustrations, vivre les deuils relatifs à ses pertes et ainsi s'adapter à sa nouvelle situation», explique la directrice générale de la Fondation, Josée Perrier.

Elle explique que son budget comprend aussi une portion directement attribuée pour des animations musicales qui sont offertes via les services d'un travailleur

autonome. Ce dernier agit comme un troubadour auprès de résidents, et ce, une fois par mois.

**DES OBJECTIFS BIEN CONCRETS**  
Les objectifs visés lors des séances de musicothérapie permettent à la personne traitée de bouger, de sentir la pulsation dans son corps, de se synchroniser avec la musique (percussion corporelle), et permettent à la personne de puiser dans sa mémoire ancienne les paroles de ces chansons encore accessibles (avec la chanson).

De plus, la musicographie permet aux résidents de développer leur créativité, d'effectuer des choix d'instruments et de laisser émerger des nouvelles forces intérieures (l'improvisation instrumentale). On reconnaît aussi à la musicothérapie qu'elle permet aux patients de créer, de s'exprimer sur leur vécu, de développer la confiance et l'estime de soi, de maintenir ou d'améliorer ses fonctions cognitives de mémoire et de résolution de problèmes.

**DES INTERVENTIONS QUI PROFITENT À TOUS**

Pour la directrice générale de la Fondation,

Josée Perrier, il est clair que les approches telles que la musicothérapie – qui a lieu chaque semaine – et les animations musicales permettent de dénouer des tensions non seulement auprès des bénéficiaires, mais aussi pour le personnel soignant.

«J'assiste quelques fois aux séances de zoothérapie et de musicothérapie et il n'est pas rare qu'une infirmière me glisse à l'oreille qu'elle aimerait que nous soyons présents pour ses patients tous les jours. Selon elle, les patients sont souvent plus calmes après ces activités», confie-t-elle.

Soulignons finalement que la Fondation cherche à nouer davantage de liens dans la communauté pour offrir plus d'heures de musicothérapie aux résidents bénéficiaires de ses services. «Toutes les thérapies sont importantes, mais la musicothérapie, elle, je veux la marquer au fer rouge. C'est pourquoi je voudrais trouver des partenaires dans la communauté pour amener plus d'heures de musicothérapie, mais aussi pour la pousser plus loin pour les multiples bienfaits qu'elle apporte dans la qualité de vie des résidents», de conclure Josée Perrier.



Photo Julie Godin  
Déjà, dans l'Antiquité, le célèbre philosophe Pythagore reconnaissait en la musique «un remède à prescrire pour les troubles liés à l'émotivité».



Fondation  
des CHSLD | Drapeau  
Deschambault  
Maisonneuve

### Événements à venir

## À mettre à votre agenda

#### HIVER 2018

##### Vente des biscuits du lutin

Fidèle à sa tradition, les biscuits du lutin seront en vente au Centre Drapeau-Deschambault, au Centre Hubert-Maisonneuve, au Jardin Dion, au Salon des métiers d'art de Sainte-Thérèse, du 23 novembre au 10 décembre à la maison Lachaine, au Salon des métiers d'art de Rosemère, du 9 au 11 décembre au Centre communautaire de Rosemère ainsi que dans différents commerces de Sainte-Thérèse.

Coût : 5 \$

#### HIVER 2018

##### Campagne de financement - Pour leur bien-être

Campagne auprès de la population afin d'amasser des fonds pour le financement de la zoothérapie et de l'animation en milieu de vie.

#### 24 MAI 2018

##### Classique des maires

Pour une 24<sup>e</sup> année, l'événement phare de la Fondation, la Classique des maires, soutenue par les sept maires de la MRC de Thérèse-De Blainville, sera de retour.

Cet événement unique, de part la présences des maires, est un incontournable de la région.

Réseautage et plaisir sont de la partie afin d'amasser des fonds qui serviront à financer le programme de musicothérapie.

#### 10 JUIN 2018

##### Défi Vélo 2017

Les cyclistes enfourcheront leur vélo et pédaleront pour la cause, tout en parcourant, à leur rythme, les routes des MRC de Thérèse-DeBlainville, Deux-Montagnes, Mirabel et Argenteuil, pour cette 8<sup>e</sup> édition de l'événement.

## DES ZOOTHÉRAPEUTES QUI FONT TOUTE UNE DIFFÉRENCE

JULIE GODIN  
jgodin@groupejcl.ca

Qu'ont en commun Alycia, Charlotte, Maya, Hector, Big Ben et Angie? Ce sont tous des compagnons à quatre pattes des deux zoothérapeutes du CHSLD Drapeau-Deschambault et du pavillon Hubert-Maisonneuve, Nancy Douville et Isabelle Guibord.

Tous les vendredis, c'est jour de visite pour ces deux professionnelles qui réussissent à toucher et émouvoir le cœur et la mémoire des résidents des deux établissements. En tout et partout, elles assurent une présence auprès des bénéficiaires 48 semaines par année, à raison de trois heures par semaine dans chaque centre. La Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve investit 17 000 \$ annuellement pour que soient délivrés ces soins qui touchent directement les patients et leur procurent une qualité de vie.

Ces deux membres de la Corporation des zoothérapeutes du Québec se sont rencontrées alors qu'elles étudiaient à la

même école pour devenir zoothérapeutes. Elles ont d'ailleurs passé plus de 500 heures à étudier dans leur domaine, et que dire de leur chimie, qui est belle à voir.

Des rencontres individuelles Aujourd'hui travailleuses autonomes, elles sillonnent plusieurs résidences et CHSLD de la région pour venir en aide à différentes clientèles jeunes et moins jeunes. En général, ce sont une quarantaine de patients qu'elles visitent par semaine au pavillon Hubert-Maisonneuve et au CHSLD Drapeau-Deschambault. Elles font des rencontres individuelles qui durent une dizaine de minutes chacune dans les chambres des patients.

«Lors de notre arrivée au CHSLD, on se présente au bureau des techniciennes en loisirs et on consulte une liste des résidents qui ont le moins participé aux activités de groupe dans la semaine. On priorise ces patients en premier. Par la suite, nous visitons les patients dont on a noté un intérêt pour la visite des animaux et nos habitués», explique Nancy Douville.

### DES AMIS TOUT DOUX

Pour intervenir auprès de leurs clientèles, Nancy et Isabelle sont accompagnées

de chiens qu'elles jugent appropriés pour leur clientèle. «Tous nos chiens sont des épagneuls Cavalier King Charles. Nous avons choisi cette race car elle est très douce, très sensible, et ces chiens semblent ressentir les émotions que vivent les gens qu'ils côtoient», explique Isabelle Guibord.

Et on le voit facilement que ces chiens sont faits pour l'emploi, eux qui se laissent jouer dans le pelage et caresser sans signe de stress. Un tableau attendrissant quand on assiste à leurs interventions avec les patients dont le visage s'illumine au contact de l'animal.

«Quelquefois, certains résidents, qui ne parlent plus beaucoup à cause du stade de leur maladie, vont se remettre à parler et sourire durant les séances de zoothérapie. Par exemple, une patiente que j'ai saluée plus tôt ce matin et qui ne m'a pas répondu, s'est spontanément mise à parler avec Big Ben quand nous l'avons mis en contact avec elle», explique Nancy Douville.

Et que dire de plus quand on assiste de visu à ces petits miracles comme lorsque cette même patiente, au visage plutôt fermé, a murmuré dans son sillage, alors que nous quittons l'aile avec les chiens: «Ils sont beaux les petits chiens!»



Photo Julie Godin  
Ci-dessus, on aperçoit les zoothérapeutes Isabelle Guibord et Nancy Douville qui entourent la directrice générale de la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve, Josée Perrier.

CAHIER SPÉCIAL

# UNE T.E.S. POUR PRÉSERVER LES ACQUIS ET HABILITÉS DES RÉSIDENTS

JULIE GODIN  
jgodin@groupejcl.ca

Les techniciens en éducation spécialisée (T.E.S.) sont souvent connus pour être très présents dans les écoles auprès des jeunes, mais peu de gens savent que certains travaillent aussi au sein des équipes professionnelles des CHSLD. Le pavillon Hubert-Maisonneuve de Rosemère en compte d'ailleurs une en la personne de Julie Lachance.

Cette dernière, dont le poste à 4 jours semaine est entièrement financé par la Fondation Drapeau et Deschambault, travaille depuis deux ans à ce pavillon qui compte plus de 150 résidents. Il comporte également une unité spéciale (l'unité prothétique) réservée à près d'une quinzaine d'entre eux atteints d'Alzheimer et de troubles cognitifs plus avancés.

Quand on la questionne à savoir quelles sont ses impressions sur sa clientèle gériatrique en centre hospitalier, elle y va avec franchise. «Les personnes âgées ont besoin de beaucoup d'amour, de contacts physiques. Si je n'étais pas ici, je crois que

ce serait une lacune, dans le sens où les familles trouvent ça souvent très difficile, certaines espacent les visites. J'essaie d'apporter le contact humain à ces personnes», explique-t-elle.

Massage des mains, massage des épaules, art-thérapie et câlins sont des outils qu'elle affectionne. Elle travaille avec leurs sens et adapte ses interventions avec l'histoire passée du patient. Son bureau est d'ailleurs rempli de jeux pour stimuler les sens tant olfactif que tactile.

Elle aide aussi tous les autres résidents du pavillon en répondant aux requêtes faites par ses collègues si un trouble de comportement survient. «Si une infirmière me signale, par exemple, avoir traité une personne qui fait beaucoup d'errance ou qui a été violente lors de ses soins d'hygiène parce qu'elle ne comprend pas; je vais aller voir ce qui se passe pendant les soins, je fais mes observations et j'écris mes recommandations», explique-t-elle.

#### ACCEPTER LA MALADIE

Julie Lachance note aussi que ses patients ne sont pas que des aînés. «Ce ne sont pas tous des personnes âgées qui sont dans les

CHSLD. Il y a aussi des patients atteints du Parkinson, qui ont eu des AVC ou qui ont eu des accidents de voiture, par exemple», précise-t-elle.

La dépression et l'anxiété sont aussi des maux qui guettent les patients qui sont conscients de leur état et de la progression de leur maladie aussi. Selon elle, il est difficile de voir des «progrès» quand des maladies atteignent certains stades plus graves chez un patient, mais des améliorations certaines à leurs conditions de vie se concrétisent sous ses yeux.

«Depuis 8 mois, je travaille avec une patiente septuagénaire atteinte de la maladie de Parkinson. Nous faisons des séances d'art-thérapie et cette dame aime particulièrement les ateliers de peinture. Elle se rattache à cette activité et y pense toute la semaine. Elle réfléchit à comment améliorer son projet. Elle réussit à moins trembler en manipulant son pinceau quand elle se concentre. Elle vit une belle réussite, ses troubles de sommeil ont diminué et elle est aussi moins dépressive», de conclure Julie Lachance.



Photo Julie Godin  
Ci-dessus, on aperçoit la technicienne en éducation spécialisée Julie Lachance.

Surveillez notre campagne de financement  
hiver 2018  
«Pour leur bien-être, donnez»

### Projets à financer :

- Musicothérapie et animation musicale
- Animation en milieu de vie
- Maintien à domicile, équipements et transport adapté
- Zoothérapie

Oui je souhaite aider la Fondation !

Don en ligne : [www.fondationdrapeauetdeschambault.com](http://www.fondationdrapeauetdeschambault.com)



Fondation  
des CHSLD

Drapeau  
Deschambault  
Maisonneuve

100, Chanoine-Lionel-Groulx, Sainte-Thérèse  
450 437-4276

TT102-0246-20A

▼ Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve

## TOUJOURS ATTEINDRE DE NOUVEAUX SOMMETS

**JULIE GODIN**  
jgodin@groupejcl.ca

Tout au long de l'année, les membres de la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve travaillent à amasser des fonds pour améliorer la qualité de vie des résidents du CHSLD Drapeau-Deschambault et du pavillon Hubert-Maisonneuve. La Fondation gère à elle seule un budget de 300 000 \$ qui revient directement aux résidents via des services tout comme en équipement, en transport et en activités dans les milieux de vie.

Et l'année 2017 en a été une de grand défi pour l'organisation qui a propulsé huit de ses ambassadeurs sur l'un des plus hauts sommets de la planète, le mont Everest. En effet, une équipe de huit courageux aventuriers et ambassadeurs de cœur de la Fondation ont amassé respectivement 10 000 \$ chacun pour la Fondation dans la foulée de ce projet. Tous ont pu vivre l'expérience du Népal et l'ascension de l'Everest durant 21 jours.

### SAVOIRER LES BISCUITS DU LUTIN POUR UNE BONNE CAUSE

Si certains fabriquent des biscuits pour attirer le père Noël dans leur foyer pen-

dant l'hiver, d'autres en achètent pour une bonne cause et c'est sur cela que planche la Fondation durant l'hiver. En effet, depuis plusieurs années, elle s'associe avec d'autres organismes de la région pour amasser des sous.

Cette année, cette activité de financement se fera en collaboration avec la Fondation du Collège Lionel-Groulx et la Fondation Hôpital Saint-Eustache. Au final, chacune des organisations retient les profits qu'elle génère avec la vente de ses boîtes de biscuits vendues.

La directrice générale de la Fondation, Josée Perrier, souligne que les boîtes de biscuits de la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve seront vendues jusqu'au 10 décembre au Centre Drapeau-Deschambault, au Centre Hubert-Maisonneuve, au Jardin Dion, au Salon des métiers d'art de Sainte-Thérèse, à la maison Lachaine, au Salon des métiers d'art de Rosemère, au Centre communautaire de Rosemère ainsi que dans différents commerces de Sainte-Thérèse.

Josée Perrier précise que cette action fait d'une pierre deux coups. «*En plus d'encourager une bonne cause, les consommateurs contribuent à encourager aussi l'achat local, puisque nos biscuits à l'avoine sont tous produits ici à Blainville par l'entreprise La Petite Bretonne*», explique Josée



Photo Pierre Maisonneuve  
Parmi les huit ambassadeurs de la Fondation qui ont gravi l'Everest se trouvait notamment Pierre Maisonneuve, le fils de Charles Maisonneuve qui a fait don du terrain où est situé le Centre Hubert-Maisonneuve.

Perrier.

### UN TOURNOI DE GOLF FORT POPULAIRE

Outre les produits gourmands qu'elle vend durant l'hiver, le mois de mai verra la Fondation tenir son événement phare: son célèbre tournoi de golf via La Classique des maires. La rencontre printanière, qui se déroulera le 24 mai 2018, sous la présidence d'honneur des maires et mairesses de la MRC de Thérèse-De Blainville, réunit chaque année plus de 150 joueurs de golf. Un Défi Vélo devrait aussi se tenir au même moment, permettant à des entre-

prises de créer des équipes pour une compétition amicale ailleurs que sur le vert.

Soulignons finalement que la Fondation met actuellement au point les détails d'un prochain grand défi sportif pour des ambassadeurs désireux de se dépasser... à l'international. En effet, en plus du Défi Vélo 2017 prévu le 10 juin prochain, les cyclistes qui souhaitent davantage de défi pourront s'unir comme ambassadeurs pour la bonne cause et partir à l'aventure pour le mont Ventoux en France, réputé pour se trouver sur le trajet du célèbre Tour de France.



En mon nom personnel ainsi qu'au nom des membres du conseil municipal de Rosemère, nous vous souhaitons le meilleur des succès et la bonne continuité de vos réalisations. Votre fondation est un des organismes indispensables au bien-être de notre communauté.

**Eric Westram**  
Maire

  
**ROSEMÈRE**  
*Vive Fleur Grandir*  
ville.rosemere.qc.ca 

750072\_45457\_3

*Félicitations aux administrateurs bénévoles de la Fondation Drapeau et Deschambault, ainsi qu'aux donateurs et commanditaires, pour votre contribution généreuse au bien-être de nos aînés en perte d'autonomie.*



*Mille mercis de poursuivre aussi dynamiquement votre mission !*

*Claude Surprenant,  
député de Groulx*



Hôtel du Parlement  
1045, rue des Parlementaires  
Bureau 3-43  
Québec (Québec) G1A 1A4  
Tél. : 418 644-0958 | Téléc. : 418 643-0237

Bureau de circonscription  
204, boulevard du Curé-Labelle, bureau 210  
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 2K7  
Tél. : 450 430-7890 | Téléc. : 450 430-4587  
claude.surprenant.grou@assnat.qc.ca



Fondation  
des CHSLD

Drapeau  
Deschambault  
Maisonneuve

Christian Asselin  
christian.asselin@groupejcl.ca  
Photos Christian Asselin

## *La Classique des maires,* un événement majeur pour la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve



Du comité organisateur du tournoi, on reconnaît Yves Gravel, Josée Perrier, directrice de la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve, Michelle Lapointe, présidente, et Serge Langlois, président-éditeur du Groupe JCL.



Serge Paquette, Guy Frigon, Richard Perreault et Patrick Marineau, élus municipaux de Blainville, ont eu amplement le temps d'échanger sur le terrain.

Organisée sous la présidence d'honneur des mairesses et maires de la MRC de Thérèse-De Blainville, la 23<sup>e</sup> édition de la Classique des maires s'est tenue le 25 mai dernier, sur les allées du Club de golf de Rosemère. Événement-phare de la Fondation Drapeau et Deschambault, l'événement avait alors rallié quelque 150 golfeurs, représentant pas moins de 25 municipalités des Laurentides, de même qu'élus municipaux et de nombreux partenaires. Ensemble, ils ont permis une impressionnante récolte de 50 000 dollars. Cette somme permettra à la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve de poursuivre sa mission auprès des personnes en fin de vie.

Voici, en photos, un résumé de cette journée qui fut forte en émotions!



De précieux partenaires de la Classique des maires, Danielle Dolbec, directrice générale du Borea, Steve Cadrin de chez Dufresne Hébert Comeau, et Roland Tourangeau, Caisse Desjardins.



Fondation  
des CHSLD | Drapeau  
Deschambault  
Maisonneuve



Députée de Rivière-des-Mille-Îles, Linda Lapointe était accompagnée de Yves Bastien, Roger Hamel et Steve Cadrin.



Du mouvement des Caisses Desjardins, on reconnaît Roland Tourangeau, Caisse Desjardins de Saint-Eustache-Deux-Montagnes, Alain Grégoire, Michel Rousseau, Caisse Desjardins de Saint-Eustache-Deux-Montagnes, et Joé Bélanger, Caisse Desjardins de Thérèse-De Blainville.



Du quatuor de la Fondation Hôpital Saint-Eustache, on aperçoit ici Robert Bleau, Antoine Bibeau, la directrice, Diane D. Lavallée et le président, Jacques Pelletier.



Armada de Blainville-Boisbriand, François Bernier, responsable des pensions, Mario Marois, vice-président, Jean-François Paquin, directeur des opérations du Centre d'excellence Sports Rousseau, et Serge-Alexandre Tessier, contrôleur.



Le député Claude Surprenant, à gauche, est ici en compagnie de Normand Alarie, Eric Boudreau et Denis Lavigne, alors maire de Saint-Placide.



Lors du dévoilement du montant amassé, Paul Larocque, alors préfet de la MRC de Thérèse-De Blainville, Michelle Lapointe, présidente de la Fondation des CHSLD Drapeau, Deschambault, Maisonneuve, et Josée Perrier, directrice, de même que Serge Langlois, président-éditeur du Groupe JCL.



De la Fondation du Collège Lionel-Groulx, Paul Paré, président, et Jocelyne Roch, directrice générale. Ils sont accompagnés de Maurice Kennedy et Denis Guindon.



Photo Nicolas T. Parent

Les administrateurs de la Fondation Drapeau et Deschambault ont servi les pâtes et la sauce lors de la 23<sup>e</sup> édition de leur traditionnel souper-spaghetti, le 29 septembre au soir.

## FONDATION DRAPEAU ET DESCHAMBAULT

# UN FRANC SUCCÈS POUR LA 23<sup>E</sup> ÉDITION DU SOUPER- SPAGHETTI

**NICOLAS T. PARENT**  
nparent@groupejcl.ca

La Fondation Drapeau et Deschambault organisait la 23<sup>e</sup> édition de son traditionnel souper-spaghetti, le 29 septembre au soir, au Centre culturel et communautaire Thérèse-De Blainville, de Sainte-Thérèse. On pouvait compter sur la présence des membres du conseil d'administration de la Fondation, de bénévoles, partenaires, donateurs et d'élus, telle la mairesse de Sainte-Thérèse, Sylvie Surprenant, accompagnée par la majorité des membres de son administration.

Le souper permettait d'amasser des fonds pour le maintien des activités de

l'organisation venant en aide aux personnes adultes en perte d'autonomie de la MRC de Thérèse-De Blainville, mais principalement celles qui sont hébergées aux centres Hubert-Maisonneuve et Drapeau-Deschambault.

La soirée, de son côté, a commencé dans le hall d'entrée, avec une séance de réseautage impliquant les nombreux invités. Sur place, des représentantes de Zazoo Bizoo, une organisation spécialisée en thérapie assistée par l'animal, permettait de caresser des chiots. Ces derniers servent à faire de la zoothérapie auprès des résidents aidés par la Fondation.

Par la suite, les gens étaient conviés à entrer dans la salle de réception. Des discours ont été prononcés par des administrateurs de la fondation, tout juste avant

de servir le spaghetti couronné de sauce.

### LES DISCOURS ET DES PRIX

«Vous avez pu rencontrer certains spécialistes dans le hall d'entrée et constater les bienfaits qu'ils procurent aux résidents. Malheureusement, la musicothérapie n'était pas représentée ce soir. Je tiens à préciser que c'est un projet important pour la fondation», de déclarer la directrice générale de la Fondation Drapeau et Deschambault, Josée Perrier. À la suite de son allocution, on invitait les gens au visionnement d'une courte vidéo montrant les bienfaits de la musicothérapie auprès des personnes en perte d'autonomie.

«Je suis très fière du travail accompli par mes collègues administrateurs, étant

impliquée depuis longtemps pour la Fondation. Comme vous le savez, nous aidons les gens en perte d'autonomie, et les besoins sont criants. Je suis heureuse que vous répondiez toujours à notre appel, et ce, après 23 années», d'ajouter la présidente de l'organisme, Michelle Lapointe.

La soirée s'est poursuivie avec des remises de prix aux convives, offerts par plusieurs collaborateurs. Ils étaient ensuite invités à l'avant, à tour de rôle, pour mettre la main sur leur assiette de pâtes.

Pour plus d'information concernant la Fondation Drapeau et Deschambault et les prochaines activités organisées par celle-ci, il suffit de visiter le [<https://www.fondationdrapeauetdeschambault.com/>].

LE 24<sup>E</sup> MASTER DE GOLF  
**107 900 \$  
POUR LE  
CENTRE DE  
CANCÉROLOGIE  
ALAIN-GERMAIN**



Une rondelette somme de 107 900 \$ a été amassée pour la Fondation Hôpital Saint-Eustache lors du 24e Master de golf.

Le 24e Master de golf au profit de la Fondation Hôpital Saint-Eustache (FHSE), qui s'est déroulé au Club de golf Le Mirage, en septembre dernier, a permis de récolter la somme de 107 900 \$.

Sous la coprésidence d'honneur du Dr Éric Auger, anesthésiologiste à l'Hôpital de Saint-Eustache, et de Serge Dion, président de Jardin Dion, 310 golfeurs ont participé à cette journée. Par ailleurs, plus de 400 personnes ont pu déguster le repas préparé par le chef du Club de golf Le Mirage, Mario Julien.

#### COMMANDITAIRES

Grâce aux nombreux commanditaires, de nombreuses activités se sont déroulées sur les deux parcours. De nombreux prix étaient également offerts à l'encan silen-

cieux, sans compter les prix vendus à l'encan crié, dont une raquette autographiée par Denis Shapovalov, gracieusement offerte par Tenniszon. Animée par Daniel Dô, la soirée a également été agrémentée par une présentation de Dany Dubé, porte-parole de la Fondation depuis plusieurs années.

Cette journée n'aurait pas connu un tel succès, affirment les organisateurs, sans la participation de nombreux bénévoles, partenaires et commanditaires, tels que Desjardins, Construction Desormeaux & Bibeau, Adesa, Faubourg Boisbriand, Béton du Parc et Groupe Neveu, Système d'eau Eagle, l'Équipe Guindon, Yves Woodrough Architectes, l'Éveil - Nord Info, la SAQ, Deveau Avocats, et Chartwell L'Unique, pour n'en nommer que quel-

ques-uns.

«Nous sommes très fiers du résultat obtenu avec cette 24e édition grâce à un comité organisateur et des partenaires des plus engagés. L'appui que nous avons reçu de notre communauté était tout simplement fantastique. Je vous remercie chaleureusement», de souligner Serge Dion.

«Et nous sommes déjà en mode planification pour la 25e édition l'an prochain, qui sera l'occasion de célébrer un événement rassembleur, spécial, et des plus mémorables», d'ajouter Jacques Pelletier, président du conseil d'administration de la Fondation.

#### PREMIERS PATIENTS

Cette année, les profits réalisés lors de ce 24e Master de golf seront entièrement

affectés au tout nouveau Centre de cancérologie Alain-Germain, qui a accueilli ses premiers patients en mai dernier. Il s'agit d'un projet phare pour la Fondation, et surtout, un service plus qu'essentiel pour la clientèle de notre région.

À titre de rappel, la mission de la Fondation est d'être un partenaire de premier plan dans la réalisation de la mission de l'Hôpital de Saint-Eustache auprès de la population, de soutenir l'Hôpital de Saint-Eustache en permettant l'acquisition d'équipements de haute technologie n'étant pas financés par le ministère de la Santé et des Services sociaux, et de faciliter la prestation de soins hospitaliers de première qualité dans notre région.

## **Une première chirurgie bariatrique à l'Hôpital régional de Saint-Jérôme**



La première chirurgie bariatrique dans les Laurentides a eu lieu le 17 octobre dernier à l'Hôpital régional de Saint-Jérôme du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides. Ce type de chirurgie vise à réduire la taille de l'estomac afin d'offrir une solution à l'obésité.

Ce sont les chirurgiens Dr Yves Semerjian et Dr Nicolas Gaudreault qui ont procédé à cette première intervention. D'ici le printemps prochain, l'équipe du Dr Semerjian prévoit procéder à une vingtaine d'opérations du genre. Puis, graduellement, le nombre de ce type de chirurgie augmentera jusqu'à atteindre 200 opérations annuellement.

Soulignons l'apport important du Dr Nicolas Gaudreault, ancien chef du service de chirurgie générale de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme, qui a été l'instigateur de ce projet. Lui et Dr Semerjian ont travaillé de concert avec la direction du CISSS des Laurentides afin de concrétiser le tout.

Pour le président-directeur général du CISSS des Laurentides, M. Jean-François Foisy, il s'agit d'une avancée significative dans l'offre de service à la population. « Cette première chirurgie bariatrique témoigne de notre volonté d'améliorer l'accessibilité à des services spécialisés sur notre territoire. Je tiens à féliciter les docteurs Semerjian et Gaudreault ainsi que toutes les personnes ayant gravité autour du projet », a-t-il déclaré.

## DESSERTE AMBULANCIÈRE À OKA

# LES AMBULANCIERS ASSURERONT UNE MEILLEURE COUVERTURE



Les citoyens d'Oka, Saint-Joseph-du-Lac, Pointe-Calumet et Saint-Placide seront dorénavant plus en sécurité puisqu'une ambulance sera présente sur le territoire en tout temps.

CHRISTIAN ASSELIN  
casselini@groupejcl.ca

À compter du 1<sup>er</sup> janvier prochain, les horaires de faction des ambulanciers qui desservent le territoire d'Oka, Saint-Joseph-du-Lac, Pointe-Calumet et Saint-Placide seront transformés en horaire à l'heure, ce qui aura pour conséquences d'assurer une présence ambulancière 24 heures sur 24 dans ces secteurs.

Comme l'a expliqué Antonietta Marro, directrice des ressources humaines au SPLL (Services préhospitaliers Laurentides-Lanaudière), entreprise qui assure la gestion des ambulances dans la région, c'est le ministre de la Santé et des Services sociaux (MSSS), Gaétan Barrette, qui en a récemment fait l'annonce, lui qui a mis en place un mécanisme formel de révision des horaires de faction.

«Pour le territoire d'Oka, a dit Mme Marro, suivant les nombreuses revendications des acteurs du milieu, le CISSS Laurentides nous a informés, le 31 octobre, que le MSSS avait autorisé la transformation de l'horaire de faction actuellement en place. Cette transformation permettra l'amélioration de l'organisation des services pour la population desservie.»

### LE SYNDICAT SE RÉJOUIT, MAIS...

Yan Bonhomme, président du syndicat du SPLL, partage la position de Mme Marro. Celui-ci avait d'ailleurs dénoncé à quelques reprises au cours des derniers mois la couverture ambulancière déficiente à Oka.

«Nous réclamions une telle décision depuis des années, a-t-il mentionné. Nous nous en réjouissons, car c'est une avancée tant pour les conditions de travail des paramédics que pour les services à la population.»

Toutefois, a ajouté M. Bonhomme, seulement huit secteurs sur la cinquantaine problématiques au Québec seraient passés de l'horaire de faction à l'horaire à l'heure.

«Nous continuerons de soutenir nos col-

lègues paramédics de tout le Québec dans leurs revendications à cet égard. Notre convention collective n'est pas encore signée.»

### «UN PAS EN AVANT», DIT SYLVIE D'AMOURS

Quant à la députée de Mirabel, Sylvie D'Amours, elle est évidemment ravie d'apprendre que la couverture ambulancière sera améliorée dans la région d'Oka, de Pointe-Calumet et de Saint-Joseph-du-Lac, surtout qu'elle a interpellé à maintes reprises à ce sujet le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, et le président-directeur général du CISSS des Laurentides.

En juillet dernier, par le biais d'un communiqué de presse, Mme D'Amours disait s'inquiéter qu'une seule ambulance soit de faction pour couvrir tout le territoire comprenant ces trois municipalités alors qu'elles connaissent un essor économique, démographique et touristique important.

«La couverture ambulancière se verra améliorée par des délais plus courts et les citoyens de la région rassurés», croit-elle maintenant, louangeant au passage le travail du syndicat du SPLL et de son président, Yan Bonhomme.

«La sécurité des citoyens est un enjeu qu'on ne peut pas prendre à la légère et

l'intervention du syndicat nous a permis d'ouvrir les yeux sur une lacune qui est maintenant corrigée.»

Au CISSS des Laurentides, Thaïs Dubé, porte-parole, a affirmé de son côté, au nom de la direction, qu'il s'agissait «d'une excellente nouvelle» pour les citoyens de la zone ambulancière d'Oka.

«Le CISSS des Laurentides est heureux de cette bonification des services préhospitaliers. L'établissement rappelle égale-

ment qu'en plus de la desserte ambulancière, la présence de premiers répondants locaux dans l'ensemble des municipalités de la région est un gage de sécurité afin que les citoyens reçoivent le plus rapidement des premiers soins en cas d'urgence», a mentionné Mme Dubé, rappelant qu'un programme de formation est offert aux services de premiers répondants des municipalités qui en font la demande.

### **LA FONDATION SOLEIL DU CENTRE D'ACCUEIL ST-BENOÎT**

Brunch automnal, le dimanche 12 novembre, de 11h à 13h, à la Cabane Lalande, 862, montée Laurin à St-Eustache. Coût: 20 \$ adultes; 12 \$ résidants et enfants de 6 à 12 ans et gratuit pour enfants de 0 à 5 ans. Renseignements: Centre d'hébergement, 450 258-2481 ou Jocelyne Lapierre, 450 623-0836.

### **TIRAGE-ARGENT DE LA FONDATION MANOIR SAINT- EUSTACHE**

La Fondation Manoir Saint-Eustache a procédé à son tirage-argent mensuel, le 8 novembre dernier. Les gagnants sont Claude Langlois, de Saint-Eustache (1er prix de 900 \$), Michèle Archambault, de Terrebonne (2e prix de 500 \$), Jean Paquette, de Rosemère (3e prix de 275 \$) et France Paquette, de Saint-Eustache (4e prix de 120 \$). La Fondation félicite les gagnants et tient à remercier tous ses vendeurs, dont Rita Robert et Antonio Lavigne, qui ont vendu les quatre billets gagnants du mois de novembre. Prenez note que le prochain tirage-argent aura lieu le 13 décembre prochain.

Monjournal.ca, site Internet

Il est encore temps de vous faire vacciner contre la grippe dans la région

<http://www.monjournal.ca/il-est-encore-temps-de-vous-faire-vacciner-contre-la-grippe/>

CIME FM, site Internet

Une autre fuite de gaz sur le chantier du CHSLD à St-Jérôme

<http://www.cime.fm/nouvelles/faits-divers/56785/une-autre-fuite-de-gaz-sur-le-chantier-du-chsld-st-jrme>

Un jeune en fugue intercepté après avoir volé un véhicule à Mirabel

<http://www.cime.fm/nouvelles/faits-divers/55946/un-jeune-en-fugue-intercept-aprs-avoir-vol-un-vhicule-mirabel>

Grippe: il est toujours temps de se faire vacciner chez nous

<http://www.cime.fm/nouvelles/art-de-vivre/55932/grippe-il-est-toujours-temps-de-se-faire-vacciner-chez-nous>

Plus d'infirmières dans les Laurentides, mais pas assez

<http://www.cime.fm/nouvelles/sante/55624/plus-dinfirmires-dans-les-laurentides-mais-pas-assez>

CFLO, site Internet

Centre d'hébergement Sainte-Anne à Mont-Laurier: inauguration de la chambre du papillon en soins palliatifs

[http://www.cflo.ca/sites/default/files/nouvelles\\_audio/chambre - chambre 7.mp3](http://www.cflo.ca/sites/default/files/nouvelles_audio/chambre_-_chambre_7.mp3)

TVC Argenteuil, site Internet

Reportage : Rallye-photo de la Fondation de l'Hôpital d'Argenteuil

<https://www.tvcargenteuil.com/#gallery-zone-2>